

11/11/11 11:11  
11/11/11 11:11

**T**H  
ford  
Poor  
Wou  
culat  
Fe  
given  
Disp  
when  
to al  
pres  
cribe  
the  
belon  
quire  
ses.  
O  
will  
pens  
red  
them  
P  
men  
with  
on a  
Visi

# PLAN AND REGULATIONS OF THE QUEBEC DISPENSARY.

---

**THE** Objects of this Institution are to afford Medical Relief to Sick and Diseased Poor, to give attendance on Poor Lying-in Women, at their own houses, and to inoculate Children for the Cow Pox.

For these purposes, attendance will be given every day, (Sundays excepted) at the Dispensary, from Twelve to One o'clock, where Advice and Medicines will be given to all Patients applying in person, on their presenting a recommendation from a Subscriber, or from the Curate or Clergyman of the Parish or Congregation to which they belong; and those, whose situation may require it, will be visited in their own houses.

On being cured or dismissed, Patients will receive a letter of Thanks at the Dispensary; to be signed by them, and delivered to the person who had recommended them.

Poor Lying-in Women, similarly recommended, or in cases of sudden emergency, without recommendation, will be attended, on application being made at the hours of Visit, at the Dispensary, or at other hours,

at the houses of the Physicians Accounters.

All children for whom application is made, will be inoculated for the Cow Pox, gratis, every Tuesday and Friday, from Eleven to twelve o'clock without any recommendation being required.

### REGULATIONS.

1. Every person subscribing to this Institution shall be entitled to have one Patient on the Books for every Five Shillings annually subscribed.

2. A Subscriber shall be entitled to depute another to recommend Patients in his or her stead, or to transfer his power of recommendation to the Medical Officer, and when any Patient has been three months on the books, the person recommending the Patient shall be at liberty to recommend another, in the same manner as if the first had been dismissed.

3. Subscribers of Ten Shillings, yearly, or more, shall be Managers, so long as their subscriptions are continued.

4. Subscribers of Five Guineas at once, shall be Managers for life, and shall be entitled to have two Patients on the books for every five Shillings they have subscribed.

4. All Subscription shall become due on the expiration of a year from the date of the first payment, and shall continue payable at the same date every year.

6. A General Meeting of the Managers shall be held annually on the first Monday of January, to receive Reports of the State of the Funds, number of the Patients, and other affairs of the Institution, and to elect or re-elect a President, four Vice Presidents and twenty four Managers, to whom

the  
fairs  
ted.

7.  
in re  
filled  
gers.

8.  
num  
Rep  
thor  
such  
cess

9.  
neve  
Offi

10  
pres  
Surg  
all  
nem

11  
Dis  
o'clo  
may

12  
of th  
each

13  
duti  
but  
the  
ding  
ted

14  
title  
den  
to t  
shal

Account

is made  
w Pox,  
y, from  
any re-

his Ins-  
Patient  
ngs an-

o depu-  
his or  
of re-  
er, and  
months  
ling the  
mmend  
ne first

yearly,  
ong as

t once,  
I be en-  
ooks for  
bed.

ne due  
e date  
ue pa-

managers  
Monday  
e State  
s, and  
o elect  
sidents  
whom

the administration of the ordinary affairs of the Dispensary shall be committed.

7. Six of the Managers shall go out in rotation annually, and their places be filled up at the General Meeting of Managers.

8. The Managers or a Committee of their number, shall meet quarterly, to receive Reports from the Medical Officers, to authorize Disbursements of Money, and form such occasional regulations as may be necessary.

9. Special Meetings shall be held whenever any three Managers, or the Medical Officer shall think them necessary.

10. The Medical Officers shall, for the present, consist of two Physicians, two Surgeons, and two Physician Accoucheurs, all of whose appointments shall be permanent.

11. They shall give attendance at the Dispensary every day, from Twelve to One o'clock, and shall visit those Patients who may require it in their own houses.

12. They shall deliver written Reports of their Department to the Managers at each Quarterly Meeting.

13. They shall be exempt from the duties of Managers tho' they be Subscribers, but shall be occasionally required to attend the Meetings, and give their advice regarding such improvements as may be suggested in the Medical arrangements.

14. Each Medical Officer shall be entitled to employ as Clerk a Medical Student, whose appointment shall be subject to the approval of the Managers: and he shall pay one guinea each quarter to the funds

**of the Dispensary.**

15°. Vacancies in the Medical Department shall be filled up by ballot at a General Meeting of the Managers, of which a month's notice must be given.

16°. Ladies who subscribe to the Institution, and Managers absent from town, or confined by sickness, shall be entitled to vote at the Election of Medical Officers, by letters addressed to the President, and regularly signed.

17°. No Manager shall be entitled to vote at an Election whose subscription is in arrear.

18°. The business of the Treasurer shall be to take charge of the funds and accounts of the Institution; to receive the subscriptions, and make such payments as the Managers may authorize. He shall produce an Abstract of the funds and debts of the Institution at each Annual Meeting of Managers, and the Vouchers for his payments during the preceding year.

19°. The business of the Secretary shall be to attend the meetings of the Managers to make out the Minutes, and take charge of the Papers of the Dispensary.

20°. The Apothecary shall prepare and dispense the Medicines ordered by the Physicians and Surgeons and for that purpose shall give such attendance at the Dispensary as they may require, for which he shall be allowed an annual salary.

21°. The Door-keeper and Collector shall attend at the Dispensary when required by the Medical Officers, and shall find such security for the sums collected by him as shall be satisfactory to the Treasurer.



**PLAN**  
**ET**  
**REGLEMENS**  
**DU**  
**DISPENSARE**  
**DE**  
**QUEBEC.**

---

**L**ES objets de cette Institution sont de procurer l'assistance des Médecins aux Pauvres Malades, aux Femmes en couches qui sont pauvres, à leurs maisons, et de donner la Vaccine aux Enfans.

Pour cela, il y aura quelqu'un tous les jours, (les Dimanches exceptés,) au Dispensaire, depuis Midijusqu'à Une heure, où l'on donnera des Avis et des Médecines à tous les Malades qui s'adresseront en personne, munis d'une recommandation d'un Souscripteur, ou du Curé ou Ministre de la Paroisse ou Congrégation à laquelle ils appartiennent; et ceux dont la situation le requerra seront visités dans leurs maisons.

Lorsque les malades seront guéris ou déchargés, ils recevront au Dispensaire une Lettre de remerciemens pour être par eux signée et remise à la personne qui les aura recommandés.

Les femmes en couches pauvres et semblablement recommandées, ou dans des cas subist, sans recommandation, seront

soignées en s'adressant au Dispensaire aux heures de visite, ou, à d'autres heures aux maisons des Médecins-Accoucheurs.

Tous les Enfans pour lesquels on s'adressera recevront la Vaccine, *gratis*, tous les Mardis et Vendredis depuis Onze heures jusqu'à midi, sans qu'il soit besoin de recommandation.

### REGLEMENS.

1°. Chaque personne qui souscrira à cette Institution, aura droit d'avoir un Malade sur les Livres pour chaque Cinq Shelings, qu'elle souscrira annuellement.

2°. Un Souscripteur aura droit d'en députer un autre pour recommander des Malades à sa place, ou de transporter aux Médecins son pouvoir de recommander, et lorsqu'un Malade aura été trois mois sur les Livres, celui qui l'aura recommandé aura la liberté d'en recommander un autre de la même manière que si le premier étoit déchargé.

3°. Ceux qui souscriront Dix Shelings ou plus par an, seront Directeurs de l'Institution tant que leur souscription durera.

4°. Ceux qui souscriront Cinq Guinées à la fois seront Directeurs pour la vie et auront droit d'avoir deux Malades sur les Livres, pour chaque Cinq Shelings qu'ils auront souscrits.

5°. Toute Souscription deviendra due à l'expiration d'une année de la date du premier paiement, et continuera à être payable à la même date chaque année.

6°. Il se tiendra tous les ans une Assemblée Générale des Directeurs le premier Lundi de Janvier, pour recevoir les Rapports sur l'état des Fonds, le nombre des Malades et autres affaires de l'Institution, et pour é-

lire ou  
Présid  
quels  
res or  
7 °  
que an  
ront r  
Direc  
8 °  
leur n  
tiers p  
cins,  
et fair  
néces  
9 °  
ciales  
les M  
10  
ront p  
deux  
couc  
man  
11  
les jo  
visité  
qui p  
12  
Dép  
chac  
13  
Dire  
mais  
sem  
mél  
dan  
1  
droi  
en l  
jett

nsaire aux  
heures aux  
heurs.

on s'adres-  
s, tous les  
aze heures  
de recom-

ouscrira à  
r un Mala-  
Cinq Che-  
ment.

it d'en dé-  
r des Ma-  
r aux Mé-  
der, et lors-  
sur les Li-  
é aura la  
tre de la  
étoit dé-

Shelings  
s de l'ins-  
durera.

Guinées  
vie et au-  
ur les Li-  
ils auront

ndra due  
date du  
à être pa-  
ée.

une A  
e premier  
Rapports  
Malades  
t pour é

lire ou ré-élire un Président, quatre Vices-Présidens et vingt-quatre Directeurs, auxquels sera confiée l'administration des affaires ordinaires du Dispensaire.

7°. Il sortira dix des Directeurs chaque année par rotation, et leurs places seront remplies à l'Assemblée Générale des Directeurs.

8°. Les Directeurs, ou un Comité de leur nombre, s'assembleront tous les Quartiers pour recevoir les Rapports des Médecins, pour autoriser les déboursés d'argent, et faire les Réglemens qui pourront être nécessaires.

9°. Il sera tenu des Assemblées Spéciales toutes les fois que trois Directeurs ou les Médecins le croiront nécessaire.

10°. Les Officiers de Santé consisteront pour le présent en deux Médecins, deux Chirurgiens, deux Médecins Accoucheurs, et leur nomination sera permanente.

11°. Ils assisteront au Dispensaire tous les jours depuis Midi jusqu'à Une heure, et ils visiteront dans leurs Maisons les Malades qui pourront l'exiger.

12°. Ils remettront un Rapport de leurs Départemens par écrit, aux Directeurs, à chaque Assemblée de Quartier.

13°. Ils seront exempts des devoirs de Directeurs, quoiqu'ils soient Souscripteurs; mais ils seront requis de se trouver aux Assemblées et donneront leurs avis sur les Améliorations qui pourront être suggérées dans les arrangemens Médicaux.

14°. Chaque Officier de Santé aura droit d'employer comme Clerc un Etudiant en Médecine, dont la nomination sera soumise à l'approbation des Directeurs; et si



payera une Guinée chaque Quartier aux  
Fonds du Dispensaire.

15°. Les Vacances dans le Département de Santé seront remplies par ballottage à une Assemblée Générale des Directeurs, dont il sera donné un mois d'avis.

16°. Les Dames qui souscriront à l'Institution, et les Directeurs absens de la Ville ou détenus par maladies, auront droit de voter à l'Election des Officiers de Santé par lettre adressée au vice Président régulièrement signée.

17°. Aucun Directeur dont la Souscription sera en arriére n'aura droit de voter à une Election.

18°. Le devoir du Trésorier sera de prendre soin des Fonds et des Comptes de l'Institution, de recevoir les Souscriptions et de faire les payemens que les Directeurs pourront autoriser. A chaque assemblée annuelle des Directeurs, il produira un précis des Fonds et des Dettes de l'Institution, et les Pièces justificatives pour ces payemens durant l'année précédente.

19°. Le devoir du Secrétaire sera d'assister aux Assemblées des Directeurs ; de tenir un Journal des Minutes et d'avoir soin des papiers du Dispensaire.

20°. L'Apothicaire préparera et distribuera les Remèdes prescrits par les Médecins et Chirurgiens ; pour cet effet, il assistera au Dispensaire lorsqu'ils le requerront, et pour cela il lui sera alloué un Salaire annuel.

21°. Le portier et Collecteur assistera au Dispensaire lorsqu'il en sera requis par les Officiers de Santé, et il donnera des Cautions pour les sommes qu'il percevra, à la satisfaction du Trésorier.

hier au

Départe-  
ballotage  
recteurs,

t à l'Ins-  
e la Vil-  
droit de  
anté par  
reguliè-

Sous-  
de vo-

era de  
ptes de  
tions et  
ecteurs  
emblée  
un pre-  
stitution  
paye-

a d'as-  
rs ; de  
ir soin

distri-  
Méde-  
sistère  
nt, et  
nnuel  
istère  
is par  
Cau-  
la say

